

Ο, τι σ' εἶπω, σὺ θὰ στείλης
Εἰς τὸν δικγώνασμόν!

Καὶ συγήστετε, ἡρνήθη νὰ μαντεύσῃ ἡ φωνὴ της,
Τὴν μαντείαν της τὴν μόνην ἀφοῦ εἶπεν ἡ προφῆτις.

10.

ΤΩΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΒΑΓΝΕΡ (*)

(Μετὰ δίωρος ἀκρόασις μουσικῆς του).

Μὰ τὸν Θεόν! Καὶ μουσικὴ ὁ πάταγος καλῆται,
Ἄν ἡ παράφωνος μιγή ἀλλοπροσάλλων καότων
Ὄ; ἀρμονία σήμερον τερπνὴ χειροκροτῆται,
Πρὸς ἔγιον μαρτύριον τῶν δυστυχῶν μαζὶ ὥτων,
Ἄν τῶν γκλῶν αἱ μουσικαὶ κραυγαὶ εἰς τοὺς δρόφους
Ηρόκειται νὰ διαδεχθοῦν μὲ γρυλλισμούς καὶ ψύφους
Τῇς μελῳδίας τὰν φωνὴν, τὴν γλωσσαν τῶν ἀγγέλων,
Καὶ μουσικὴ νὰ βαπτισθῇ ἡ ἄλλως ἀγδίς, . . .
Ω! τότε ἂς λείψῃ μουσική, θὰ κράξω, μὰ τὸν Δίκ,
(Συγγράμματος σᾶς παρακαλεῖ ὁ ὄρχος μου ἃς τύχη
Εἶνε εἰδωλολατρικός, πλὴν τὸ ζητοῦν αἱ στίχοι)
Εἰς τὴν διάδολον αὐτὴν καὶ τὰς κραυγάς της σέλλων.
Διότε—τέλος—κάλλιον τὰ ὥτα μου νὰ ἔχω,
Πρὸς κεφός βαγνεριστής τὰς ἀγυιὰς νὰ τρέχω!
—Πλὴν, Βάγνερ, τί σοι ἐπταῖς τὸ δυστυχές μαζε

[γένος,

Εἰς τί τῶν ἀγαθῶν βροτῶν ἡμάρτησαν τὰ πλήθη,
Κ' ἔχυτες κατ' αὐτῶν βαρὺ τὸ μουσικόν σου μένος,
Καὶ ἡ σοφὴ σου κεφαλὴ πικρὰ ἐξεδικήθη;
Εἰς τί ἐν παραδείγματι, ἐγὼ, ἀθῶος ξένος,
Ἐπταῖσα καὶ τὸ δυστυχές οὓς μου ἐτιμωρήθη,
Ἀντὶ τῶν δεκαπέντε μου ὄραίων γροσικίων,
Ων αἱ ἐπάργυροι μορφαὶ γλυκύ μοι ἐμειδίων,
Ν' ἀκούσῃς δέος συνεχεῖς ἀτελευτήτους ὕποκειμένων
Τῆς σεβαστῆς σου κεφαλῆς τὰς μουσικὰς πληθύρας,
Καὶ μουσικὴν τοῦ μέλλοντος, ἀφοῦ,—ῷ θείᾳ δίκη!
Τὸ δυστυχές μου εἴτε οὖς εἰς τὸ παρόν ἀνήκει;
Γράψεις, ὡς λέγεις, μουσικὴν διὰ τὸ μέλλον μόνον.
Πλὴν τότε θάψε τὴν λοιπόν, κρύψε τῶν παραφώνων
Ἀρμονιῶν σου τὰ μακρὰ ἀπέραντα βιβλία,
Καὶ, ἢν ποτὲ ἀναζήσωσι καὶ εὑρεστεν ὥτια.
Ἐκρυπτήσθεντα ἐντελῶς καὶ πρὸς τὸ μέλος ξένα,
Ἢ καν μὲ τύμπανον τραχὺ καλῶς ὠχυρωμένα,
Ἄς ζήσουν, ἃς εὐφημισθοῦν—δέν θὰ τὸ ἀκούσουν τότε
Θορούς τῆς ἀρμονίας σου δέν εἶναι θιασῶται.

(*) Π.χ. Βάγνερ, γνωστὸς μουσικὸς τῆς Γερμανίας, θελήσας
νὰ ἔρεστραίσῃ τὴν μελῳδίαν ἐκ τῆς δραματικῆς μουσικῆς. Τὴν
μουσικὴν του ὠδύμαστο μένεις του μουσικὴν τοῦ μέλλοντος.

ΦΑΝΤΑΣΙΟΚΟΠΙΑ.

(Ἐκ τῶν τοῦ Alfred de Musset.)

(Συνέγ. ίδια συλλ. 385, 386 καὶ 387.)

ΣΚΗΝΗ Η'.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ, ΣΑΒΙΝΥ.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ, ἀναγνώσκουσα μετ' ἀλλοφωνίας.
Καλὴ ὑπέρα, πόρη. Θέλετε τούτη;

ΣΑΒΙΝΥ.

Σᾶς εὐχαριστῶ. Δέν πίνω ποτέ.

(Κάθηται καὶ παρατηρεῖ πρὶν ἀποτίνει).

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Πότε εὐχάριστος αὐτὸς ὁ γορός;

ΣΑΒΙΝΥ.

Μέτριος. Αἰνι γορός;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Εὐγενικὴ ἐρώτησις. Οχι, δέν γορόν, ἀλλ' ἔτειλα
τὴν Ματθίλδην, τὴν ὄποιαν φαίνεται ζητοῦντα τὰ
βλέμματά σας.

ΣΑΒΙΝΥ.

Παίζετε, καθὼς βλέπω.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Πῶς είπατε; Σᾶς ζητῶ συγγράμματα. Εἰλο ζητήσων
μιᾶς Ἐπιθεωρήσεως τὸ δρόποιον μὲ ἐνδιαφέρει πολὺ.
(Σιγή. Ο Σαβίνη, ἀνήσυχος, ἐγκρίνεται καὶ περιπατεῖ.)

ΣΑΒΙΝΥ.

Άληθῶς ἡ Ματθίλδη είναι εἰς τὸν γορὸν αὐτῶν;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Βεβαίως· βλέπετε ὅτι τὴν πειραμένω.

ΣΑΒΙΝΥ.

Περάδοζον! δέν γορέλε νὰ ἔξελθῃ ὅτε τῇ ἐπρότεινε
να τοῦτο.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Πιθανῶς ἀλλαξεις γνώμην.

ΣΑΒΙΝΥ.

Διατί δέν ὑπῆγε μαζῆ σας;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Διότι ἐβρυνόμενη.

ΣΑΒΙΝΥ.

Καὶ ὑπῆγε χωρὶς ἀμαξῖαν;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Οχι, τῇ ἐδάνεισα τὴν εἰδικήν μου. Ανεγνώσατε
αὐτό, κύριε Σαβίνη;

ΣΑΒΙΝΥ.

Ποτον;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Εἰς τὴν Ἐπιθεωρησιν τῶν δέος Κόσμων, έν αρ-
θρον ὠραιώτατον τῆς Κυρίας Σάννη περὶ οὐραγγου-
τάγγων.

ΣΑΒΙΝΥ.

Περί; . . .

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Περὶ οὐραγγουτάγγων. Α! ἀπατῶμε, δὲν εἶναι εἰδικόν τις, τὸ ἄλλο εἶναι εἰδικόν τις^ο εἶναι νοστιμότερον.

ΣΑΒΙΝΥ.

Λέν εὖνοῦ αὐτὴν τὴν ιδέαν νὰ ὑπάγῃ εἰς τὸν γορὸν χωρὶς νὰ μὲ προειδοποιήσῃ. Τούλαχιστον ἡδυνάκητην νὰ τὴν ἐπαναφέρει.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Ἄγαπᾶτε τὰ μυθιστορήματα τῆς Κυρίας Σάνδ;

ΣΑΒΙΝΥ.

Οχι, διόλου. Άλλ' αφ' οὐ εἶναι ἐκεῖ, πῶς γίνεται νὰ μὴ τὴν ιδω;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Ποίχν; τὴν Ἐπιθεώρησιν; Πτο ἔκει ἐπάνω.

ΣΑΒΙΝΥ.

Μὲ περιγελάτε, κυρία;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Ἴσως^ο κατὰ τὰς περιστάσεις καὶ κατὰ τὸ πρᾶγμα.

ΣΑΒΙΝΥ.

Σᾶς δημιῶν περὶ τῆς γυναικείας μου.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Καὶ μήπως μὲ τὴν εἰδώλιατε πρὸς φύλαξιν;

ΣΑΒΙΝΥ.

Ἐγετε δίκαιον, εἴμαι πολὺ γελοῖος^ο πηγαίνω ἀγάπεις εἰς ἀναζήτησίν της.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Πᾶ! θὰ περιπλεγμήτε εἰς τὴν οὐράν.

ΣΑΒΙΝΥ.

Τῷ σύντι. Καλλίτερα νὰ περιμείνω . . . καὶ θὰ περιμείνω.

(Πλησιάζει εἰς τὴν έστιαν καὶ κάθηται.)

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ, ἐγκαταλείπουσα τὸ βιβλίον.

Εἰξέβατε, κύριε Σεβίνη, δτι ἀποδεῖ πολὺ μὲ οὐράς; Εὐθριζήστε δτι ἐλέγατε δτι ἀφίνετε τὴν Ματθιωτικὴν ἐντελῶς ἐλευθέρων, καὶ δτι ὑπάγει ὅπου οὐδείς.

ΣΑΒΙΝΥ.

Βεβαίως^ο καὶ βλέπετε τὴν ἀπόδειξιν.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Οχι, τόσον^ο φαίνεσθε μενιάδης.

ΣΑΒΙΝΥ.

Ἐγώ! Τῇ ἀληθείᾳ! καθέλου.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Δὲν σᾶς^ο κρατεῖ τὸ κάθισμα. Σᾶς^ο ἐνόμιζα ἀνθρώπον, ὄμοιογόν, καὶ, δις δημιύτωμεν συζερῶς, δὲν θέλανει^ο τὴν ἀμαζήν μου εἰς τὴν Ματθιωτικὴν ἀνέγνωριζε τὰ πράγματα.

ΣΑΒΙΝΥ.

Άλλὰ σᾶς^ο βεβιών δτι μὲ φαίνεται^ο ἀπλούστατον καὶ σᾶς^ο εὐχαριστῶ διότι τὸ ἐκάμιστε.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Οχι, σχι, δὲν μὲνχαριστεῖτε^ο ἐγώ σᾶς^ο βεβιών δτι^ο εἰσθε δυστηρεστημένος. Αἰσχον νὰ εἴπω τὴν ἀλήθειαν, ἀνέξηλθεν, ἀξηλθεν διὰ νὰ σᾶς^ο ἀπαντήσῃ.

ΣΑΒΙΝΥ.

Μ' ἀρέσκει πολὺ αὐτὴ^ο η ιδέα! Διατί δὲν με συνώδευεν;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Αι! βέβαια, αὐτὸ^ο τῇ εἶπα. Άλλαξ οὗτως ἐπλάσθημεν ἡμεῖς αἱ γυναικεῖς. Δὲν θέλομεν, καὶ ἔπειτα θέλομεν. Οριστικῶς, δὲν θέλετε τούτη;

ΣΑΒΙΝΥ.

Ογι, μὲ βλέπτε.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Λοιπὸν, δέτε με.

ΣΑΒΙΝΥ.

Πῶς, κυρία;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Δότε με,

(Ο Σαβίνη ἐγείρεται, γεμίζει ἕνα κυανίσκον καὶ προσφέρει αὐτὸν εἰς τὴν Κυρίαν Λερύ.)

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Καλά, βάλετε τὸ ἔκει. Έχουμεν ὑπουργεῖον ἀπόψε;

ΣΑΒΙΝΥ.

Άγνοος.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Άλλοκοτα^ο ξενοδοχεῖται αὐτὰ τὰ ὑπουργεῖα! Εμβαίνουν, ἐκβαίνουν χωρὶς νὰ γνωρίζουν τὸν λόγον^ο εἶναι πολπὴ νευροσπάστων.

ΣΑΒΙΝΥ.

Πίστε λοιπὸν τὸ τούτο σας, ἐκρύωσε πλέον.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Δὲν εθέλετε ἀρκετὴν ζάχαρην. Βάλετε με ἐν τῷ δύο κομμάτικ.

ΣΑΒΙΝΥ.

"Οπως^ο ὄριζετε, ἀλλὰ δὲν θ' ἀξίζει τίποτα.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Καλά. Τώρα, ἀκόμη ολίγον γάλα.

ΣΑΒΙΝΥ.

Είσθε εὐχαριστημένη;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Σταλάζετε καὶ ολίγον ζεστὸν νερόν. Εγείνε; Δότε με το.

ΣΑΒΙΝΥ, πρετίνειν τὸν κυανίσκον.

Ιδού αὐτὸν, ἀλλὰ δὲν θ' ἀξίζει τίποτα.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Πιστεύετε; Είσθε βέβαιοις;

ΣΑΒΙΝΥ.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Καὶ δικτέ δὲν θ' ἀξίζει;

ΣΑΒΙΝΥ.

Διάτι^ο είναι παγωμένον καὶ παραπολὺ γάλακο.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Λοιπὸν, αφ' οὐ δὲν ἀξίζει τίποτα, αὐτὸ τὸ τούτο, γέγοντε το.

(Ο Σαβίνη^ο ζεθει^ο κρατοῦ τὸν κυανίσκον. Η Κυρία Λερύ τὸν παρατηρεῖ γελῶσα.)

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

"Α! Θεέ μου! πόσου μὲ διασκεδάζετε! Δὲν εἴδη ποτὲ τίποτε τόσον ακτηφές.

ΣΑΒΙΝΥ, ἀποκαθίσας, χάνει τὸ τέλον αὐτὸν τὸ πῦρ, ἔκειται δὲ
διασκελίζεται τὸ βαρύτερον καὶ λέγει μετ' ὑφενὸς διασφεσκίας:

Τῇ ἀληθείᾳ εἶναι ἀληθής, εἴμαι βλάχος.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Δὲν σᾶς εἰδα ποτὲ ζηλότυπον, ἀλλ' εἰσθε ἄλλος
Οὐθέλλος.

ΣΑΒΙΝΥ.

Όχι, διέλους δὲν ἀγαπῶ οὔτ' ἐγὼ νὰ στενοχωρῶ
μακι: οὔτε νὰ στενοχωρῶ τοὺς ἄλλους εἰς τίποτε.
Πῶς θέλετε νὰ εἴμαι ζηλότυπος;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Ἄπο διλευτίαν, καθὼς ὅλοι οἱ ἄνδρες.

ΣΑΒΙΝΥ.

Πά! γυναικεῖα λόγια. Λέγετε «Ζηλότυπος» όποιοι
φιλαυτίας,» διότι ή φράσις αὕτη εὑρίσκεται κατε-
σκευασμένη καὶ ἔτοιμος, ὅπως λέγομεν «Εἴμαι τα-
πεινότατος δοῦλος σας.» Ο κόσμος δεικνύεται πολὺ¹
ἄδικος πρὸς τοὺς ταλαιπώρους συζύγους.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Όχι, τόσον δοσον πρὸς τὰς ταλαιπώρους γυναικεῖα.

ΣΑΒΙΝΥ.

Ω! τῇ ἀληθείᾳ μάλιστα. Τὰ πάντα εἶναι σχε-
τικά. Εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπιτραπῇ εἰς τὰς γυναικεῖας
νὰ ζῶσιν ὅπως ἡμεῖς; Τοῦτο εἶναι ἀνοησία προφρ-
νίας. Τπάρχουν πλῆθος πράγματα σοβαρώτατα μὲν
δι' αὐτάς δι' εναὶ δημοσίᾳ ἀνδρῶν ἀσήμαντα.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Μάλιστα, αἱ φαντασιοπίαι, παραδείγματος
χάριν.

ΣΑΒΙΝΥ,

Διατί; Όχι; Ναι, μάλιστα, αἱ φαντασιοπίαι. Εἶ-
ναι βέβαιον ὅτι εἰς τὸν ἄνδρα ἐπιτρέπονται, καὶ αἱ
γυγαῖκες . . .

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Έχουν ἐνίστε. Μήπως νομίζετε ὅτι τὸ γυναικεῖον
ἔνδυμα εἶναι περισπτον προφυλάκτον ἀπὸ τὰς φαν-
τασιοπίας;

ΣΑΒΙΝΥ.

Εἶναι φραγμὸς ὁφείλων νὰ τὰς ἐμποδίζῃ.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Η πέπλωμα καλύπτον αὐτάς. Άκούω βήματα
ἡ Ματθίλδη ἐπανέρχεται.

ΣΑΒΙΝΥ.

Ώ! Όχι! δὲν εἶναι μεσονύκτιον.

(Ο ὄπιρέτης εἰσέρχεται καὶ δίδει δίμη τὸ τῆρα Σαβίνη.)

ΣΑΒΙΝΥ.

Τί εἶναι; τί με θέλεις;

Ο ΓΠΙΡΕΤΗΣ.

Σᾶς ἔφεραν τοῦτο, Κύριε κόρη.

(Εἰσέρχεται. «Ο Σαβίνη λέει τὸ δέμα διπέρ περικλεῖται τὸ
βαλάντιον τῆς Ματθίλδης.»)

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Καὶ ἄλλο δῶρον; Εἰς αὐτὴν τὴν ὥραν, εἶναι δειγόν!

ΣΑΒΙΝΥ.

Τί συμβίνει τοῦτο; Λεῖ! Φραγκισκε, αἱ! ποῖος
ἔφερεν αὐτὸν τὸ δέμα;

Ο ΓΠΙΡΕΤΗΣ ἀποργύρωνες πάλιν,

Ποίσατε;

ΣΑΒΙΝΥ.

Ποῖος ἔφερεν αὐτὸν τὸ δέμα;

Ο ΓΠΙΡΕΤΗΣ.

Ο θυρωδὸς, κύριε, ἀνέβη καὶ τὸ ἔφερε.

ΣΑΒΙΝΥ.

Καὶ δὲν ἔφερε μετ' αὐτοῦ ἄλλο τίποτε; καὶνεν
γράμμα;

Ο ΓΠΙΡΕΤΗΣ.

Όχι, κύριε.

ΣΑΒΙΝΥ.

Τὸ εἶχε πρὸ πολλοῦ αὐτὸς διθυρωρός;

Ο ΓΠΙΡΕΤΗΣ.

Όχι, κύριε, αὐτὴν τὴν στιγμὴν τῷ εἰδόθη.

Ο ΣΑΒΙΝΥ.

Ποῖος τὸ ἔδωκεν εἰς αὐτόν;

Ο ΓΠΙΡΕΤΗΣ.

Οὐδὲν αὐτὸς γνωρίζει, αὐθέντη.

ΣΑΒΙΝΥ.

Δὲν γνωρίζει; Εγχεις τὸν νοῦν σου; Άνηρ η γυνή;

Ο ΓΠΙΡΕΤΗΣ.

Εἰς ὄπιρέτης φορῶν στολὴν, ἀλλ' ἀγνωστος εἰςαύτην.

ΣΑΒΙΝΥ.

Εἶναι κάτω αὐτὸς διόπιρέτης;

Ο ΓΠΙΡΕΤΗΣ.

Όχι, κύριε, ἀνεγάρησεν ἀμέσως.

ΣΑΒΙΝΥ.

Δὲν εἶπε τίποτε;

Ο ΓΠΙΡΕΤΗΣ.

Όχι, κύριε.

ΣΑΒΙΝΥ.

Καλά.

(Ο ὄπιρέτης εἰσέρχεται.)

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Σᾶς γαλοῦν, βλέπω, κύριε Σαβίνη. Άν σᾶς πίπτουν
τὰ χρήματά σας εἰς τὸ έξης, δὲν πταίσουν βεβχίως,
αὐταὶ αἱ κυρίαι.

ΣΑΒΙΝΥ.

Νὰ μὲ κρεμάσουν ἀν ἐννοῶ τίποτε.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Παρακαλῶ πολὺ, μὴ προσποιῆσθε ὅτι μυρίζετε
γάλα.

ΣΑΒΙΝΥ.

Όχι, τιμίως, δὲν μαντεύω. Άφεύκτως ἔγεινε λάθος.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Ἐπιγραφὴ δὲν ὄπιρχει;

ΣΑΒΙΝΥ.

Τῷ ὄντι, έχετε δίκαιον. Παράδοξον, γνωρίζω τὸν
χαρακτῆρα.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Ἐπιτρέπεται νὰ ἴσω;

ΣΑΒΙΝΥ.

Ισως εἶναι ἀδιακρισία ἐκ μέρους μου νὰ σᾶς τὴν

Θεῖο, ἀλλὰ τότῳ γειρότερῷ δὲ οὐδεὶς ἐκτίθενται.
Ιδού. Εἰδα βεβίως κάπου αὐτὸν τὸ γράψιμον.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Κ' ἔγώ βεβαιότατα.

ΣΑΒΙΝΥ.

Σταθῆτε... Οὐχί ἀπατῶμεν. Εἶναι δημαλὸν ἢ
πλάγιον;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Εἶναι ἀγγλικὸν καθηκόν. Παρατηρήσατε πόσον
τὰ γράμματα αὐτὰ εἴναι λεπτά. Ο! ή κυρία εἴναι
καλῶς ἀνατέθραψμένη.

ΣΑΒΙΝΥ.

Φαίνεσθε ὅτι τὴν γνωρίζετε.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ, προσπαθεύετε σύγχρονη.

Ἐγώ! διόλου.

(Ο Σαβίνη παρατηρεῖ αὐτὴν, ἀπορῶν, ἵπατη δὲ ἡ ξακο-
λουθεῖ περιπατῶν.)

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Ποῦ ἐμείναμεν λοιπὸν εἰς τὴν δημιλίαν τὴν δημόσιαν
τίγρουν, — Αϊ! ἀλλὰ μὲ φαίνεται ὅτι ὁ μιλοῦμεν
περὶ φαντασιοκοπίας. Αὐτὸν τὸ μικρὸν κοκκινοπούλι
ἔρχεται ἐγκαίρως.

ΣΑΒΙΝΥ.

Εἰσθε μεμυημένη τὸ μυστήριον, δημολογήσατε το·

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Τιάρχουν ἀνθρωποι ἀνικνώτατοι. Αὐτὴν εἰς
τὴν θέσιν σας θὰ εἴχον τόδη μαντάσσει.

ΣΑΒΙΝΥ.

Παρακαλῶ! φαγῆτε εἰλικρινῆς· εἰπέτε με ποία
εἴναι;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Πιστεύω ή Κυρία Βλασινή!

ΣΑΒΙΝΥ.

Εἰσθε ἀνηλεῖτε, κυρία εἰξένετε ὅτι θὰ μαλώ-
σωμεν;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Τὸ ἐλπίζω, ἀλλ' ὅχι αὐτὴν τὴν φοράν.

ΣΑΒΙΝΥ.

Δὲν θέλετε νὰ μὲ βοηθήσετε νὰ λύσω τὸ αἰνιγμα;
ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Ιδραία ἐργασία! ἀφῆτε τὸ πουγγίον· φαίνεσθε
ἄς νὰ μὴ εἰσθε συνεθισμένος εἰς τὰ τοιαῦτα. Ἀρ-
γότερα σκέπτεσθε περὶ αὐτοῦ, τούλαχιστον εὐγε-
νεῖς, γάριν.

ΣΑΒΙΝΥ.

Δὲν ἔχει πλέον τσάλι; ἔχω δρεῖν νὰ πάω.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Τάροχ σας ἐτοιμάζω ἐγώ. — Εἰπέτε ὅτι δὲν εἰ-
μαται καλή.

ΣΑΒΙΝΥ.

Όσωρ περισσότερον ζητῶ, τόσῳ διλιγότερον εὑ-
ρίσκω.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

* Α δὰ, ἔχετε ἀπόρφασιν νὰ μὴ συλλογίζεσθε
ἄλλο περὶ τὴν σκιαγραφίαν; Σάς ἀφίνω εύθυνς μὲ τὰ
ἔνεπρά σας.

ΣΑΒΙΝΥ.

Διότι τῇ ἀληθείᾳ πίπτω ἀπὸ τὰ σύννεφα.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Σάς λέγω ὅτι είναι ή Κυρία Βλασινή! Εσκέφθη
περὶ τοῦ χρώματος τοῦ πουγγίου τῆς, καὶ μετα-
γονίσασα σᾶς στέλλει ἐν ὄλλο. Ή μᾶλλον θέλει νὰ
σᾶς δοκιμάσῃ καὶ νὰ ἴδη ἂν θὰ κρατῆτε αὐτὸν ἢ τὴ
εἰδικόν της;

ΣΑΒΙΝΥ.

Θὰ κρατῶ αὐτὸν ἄνευ ἀμφιβολίας. Εἶναι ή μόνος
τρόπος νὰ μάθω ποία τὸ ἔπλεξε.

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ.

Δὲν ἔννοω· είναι παρά· πολὺ βαθὺ δι' ἐμέ.

ΣΑΒΙΝΥ.

Τι ποθέτω ὅτι η ἀποστειλασσα αὐτὸν τὸ βλέπει αὐ-
ριον εἰς τὰς γειράς μου· πιστεύετε δτι θὰ ἀπατηθῶ;

ΚΥΡΙΑ ΛΕΡΥ, γελῶσα.

* Α! είναι παρά πολύ δὲν εἰμπορῶ νὰ κρατηθῶ.

ΣΑΒΙΝΥ.

Μήπως είσθε σεῖς;

(Σιγή.)

(Ἐπειτα τὸ τέλος.)

ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΙΟΝ ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ.

Ἐν τῷ ίππῳ ἀριθ. ΝΖ' περγαμηνῷ τεύχει τῆς Πατ-
μιακῆς Βιβλιοθήκης, ὅπερ σύγκειται ἐκ 318 φύλ-
λων ἀγδόου σχήματος, καὶ φαίνεται γεγραμμένον
περὶ τὴν Ι' ἐκαπονταεπερίδα ὑπὸ δύο διαφερουσῶν
μὲν ἀλλὰ συνηλικιωτέδων γειρῶν, περιέχονται ἐπι-
στολαὶ Γρηγορίου μὲν τοῦ Ναζιανζηνοῦ ΣΔΤ', Βα-
σιλείου δὲ τοῦ μεγάλου ΣΟΓ'. Ἐν δὲ τῷ τέλει τοῦ
τεύχους φέρεται τὸ ἔξτις ιστορικὸν ὑπομνημάτιον
γειρὶ γεγραμμένον Γρηγορίου διακόπου τοῦ Χίου.
Ἔστι δ' ὁ Γρηγόριος οὗτος, ὡς ζοικεν, ὁ αὐτὸς καὶ
ὁ ἐν τῷ τελευταῖο φύλλῳ τοῦ ίππου ἀριθ. Ν' περγα-
μηνοῦ τεύχους, τοῦ περιέχοντος ἐξ βιβλίους τῆς Διο-
δώρου τοῦ Σικελιώτου ιστορικῆς Βιβλιοθήκης, ἦτοι
τὴν ΙΑ' μέχρι τῆς ΙΣ', τὴν ἔξτις σημείωσιν γράψας,
ἴσερνς δὲν ἥδη προκεχειρισμένος: « Θεοῦ συγαρω-
μέρου πάσας τὴν δε βίβλον περιελθὼν ὥδ' ἐληξα
ὅρα τῇδε ρυκτέρᾳ ἀη, Νοεμβρίου ἡ, ιγδικτιῶνος
ιέ, τῆς τοῦ λόγου οἰκογονίας ἐτη ἀνδρός, ἐτ Νάξω
τῆσσα, Γρηγόριος μονότροπος τάχα γεθύτης ἀμαρ-
τωλὸς πατρόσιμος ἔχων Ἀγδρίας καὶ Χίος τὸ
πάτριον. » Τοῦτο μὲν οὖν τὸ ὑπομνημάτιον ιστο-
ρικαῖς τισ περιβαλόντες σημειώσεις προσφέρομεν
ῶς περ τι τρωγάλιον τοῖς ἐν τῇ πανδαισίᾳ τῆς Ηαρ-
δώρας τρυφῶσιν, ἀμετάβλητον τηρήσαντες τὴν τοῦ
πρωτοτύπου γραφήν. ἔχει δ' οὕτως (¹):

« Ετους ἀπὸ κτήσεως κόσμου πλέον [6964.]